

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : BYK-P 104

UFI : P4K7-N06T-S00A-VUDC

Toote kood : 000000000000101126

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/ segu kasutamine : Wetting & Dispersing Additive

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefon : +49 281 670-0
Telefax : +49 281 65735

Teave : Regulatory Affairs
Telefon : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
E-maili aadress : GHS.BYK@altana.com

1.4 Hädaabitelefoninumber

+44 1235 239670

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Tuleohtlikud vedelikud, Kategooria 3	H226: Tuleohtlik vedelik ja aur.
Naha sensibiliseerimine, Kategooria 1	H317: Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude, Kategooria 3,	H335: Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Hingamiseldund	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude, Kategooria 2	H373: Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
Pikaajaline (krooniline) oht veekeskkonnale, Kategooria 3	H412: Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Ohupiktogrammid :



Tunnussõna :

Hoiatus

Ohulaused :

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused :

Ettevaatusabinõud:

P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P260 Udu või auru mitte sisse hingata.
P273 Vältida sattumist keskkonda.
P280 Kanda kaitsekindaid/ kaitserõivastust/ kaitseprille/ kaitsemaski/ kuulmiskaitsevahendeid.

Vastutus:

P303 + P361 + P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega.
P370 + P378 Tulekahju korral: kasutada kustutamiseks kuiva liiva, kuivkemikaali või alkoholikindlat vahtu.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

- 85711-46-2 Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated
- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-31-6 maleanhüdriid

2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Ökoloogiline teave: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Teave toksilisuse kohta: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud

Keemiline iseloom : Solution of a lower molecular weight unsaturated polycarboxylic acid polymer

Komponendid, osad

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EÜ nr Index-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon	Kontsentratsioon (% w/w)
Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	85711-46-2 01-2119976378-19-0000	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	>= 50 - <= 100
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Hingamiselundkond) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 30 - < 50
Etüülbenseen	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (kuulmiselundid) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 12,5 - < 20
2,6-dimetüülheptaan-4-oon	108-83-8 203-620-1 01-2119474441-41	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 (Hingamiselundkond) konkreetne sisalduse piirväärtus STOT SE 3; H335 >= 10 %	>= 3 - < 5
maleanhüdriid	108-31-6 203-571-6 01-2119472428-31	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1A; H317 STOT RE 1; H372 (Hingamiselundkond) EUH071	>= 0,5 - < 1

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

		konkreetne sisalduse piirväärtus Skin Sens. 1A; H317 ≥ 0,001 %	
		Eeldatav äge toksilisus	
		Äge suukaudne mürgisus: 1.090 mg/kg	

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.
Näidake seda ohutuskaarti valves olevale arstile.
Mitte jätta kannatanut järelevalveta.
- Sissehingamisel : Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga : Aine sattumisel nahale loputada korralikult veega.
Aine sattumisel riieteile võtta riided seljast.
- Silma sattumisel : Ettevaatuse mõttes loputada silmi rohke veega.
Võtta ära kontaktiläätсед.
Kaitsta vigastamata silma.
Loputamise ajal hoida silm lahti.
Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.
- Allaneelamisel : Hoida hingamisteed vabad.
Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
Kannatanu viia kiiresti arsti juurde.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid : Informatsioon ei ole kättesaadav.
- Ohud : Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Ravi : Informatsioon ei ole kättesaadav.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1 Tulekustutusvahendid**

Sobivad kustutusvahendid : Alkoholile vastupidav vaht
Süsinikdioksiid (CO₂)
Kuiv kemikaal

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega vee juga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Toote ohtlikkus põlemisel : Süsinikoksiidid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele : Vajadusel kasuta tulekustutusel autonoomset hingamisaparaati.

Lisateave : Saastunud kustutusvesi tuleb eraldi koguda. Seda ei tohi lasta kanalisatsiooni.
Tulekahju jäädid ja saastunud kustutusvesi tuleb utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.
Tulekahju poolt põhjustatava ohu vähendamiseks säilitada eraldatult suletud konteinerites.
Lõplikult täidetud anumate jahutamiseks kasutada pihustatud vett.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Kasuta isikukaitsevahendeid.
Eemaldada kõik süttimisallikad.
Töötajad evakueerida ohutusse piirkonda.
Hoiduda aurude kogunemisest plahvatusohtliku kontsentratsioonini. Aurud kogunevad madalale.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.
Vältida edasist leket või mahavalgumist, kui see on ohutu.
Kui toode saastab jõgesid ja järvi või kanalisatsiooni, teavitage vastavaid ametiasutusi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Neutraliseerida kriidi, leelise lahuse või ammoniaagiga.
Mahaloksunud aine koguda mittepõlevasse absorbenti (nt liiv, pinnas, kobediatomiit, vermikuliit) ja panna jäätmenõusse

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

kooskõlas kohalike / riiklike õigusaktidega (vt 13. jagu).

6.4 Viited muudele jagudele

Kõrvaldamisjuhiseid vt 13. jagu., Kaitsemeetmed on 8. Osas.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

- Soovitused ohutuks käitlemiseks :
- Vältida aerosooli teket.
 - Mitte hingata sisse auru / tolmu.
 - Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
 - Kaitsemeetmed on 8. Osas.
 - Kasutamise ajal on keelatud suitsetada, süüa, juua.
 - Vältida staatilise elektri teket.
 - Ruumides tagada piisav õhuvahetus ja/või õhu väljavool.
 - Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.
 - Reovesi utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.
 - Ei ole soovitatav, et inimesed, kellel on allergia, astma, krooniline või korduv hingamisteede haigus, puutuksid töö juures kokku selle kemikaaliga.
- Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks :
- Mitte pihustada lahtisesse tulle ega mis tahes hõõguvatele materjalidele. Järgida ettevaatusabinõusid staatilise elektri tekkimise vältimiseks (võib põhjustada orgaaniliste aurude süttimist). Hoiduda lahtise leegi eest, kuumadest pindadest ja süttimisallikatest.
- Hügieenimeetmed :
- Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine keelatud. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks :
- Mitte suitsetada. Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi ventileeritavas ruumis. Avatud anumad tuleb hoolikalt sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket. Elektriliinid / töövahendid peavad vastama ohutuse nõuetele.
- Lisateave stabiilsuse kohta hoidmisel :
- Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

7.3 Erikasutus

- Eriotstarbeline kasutusala või eriotstarbelised kasutusala :
- Andmed ei ole kättesaadavad

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1 Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna piirnõrmed**

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute)	Kontrolliparameetrid	Alused
-------------------	---------	----------------------------	----------------------	--------

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

		vorm)		
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		Piirnorm	50 ppm 200 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained			
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	100 ppm 450 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained			
Etüülbenseen	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		Piirnorm	100 ppm 442 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained, Sensibiliseerivad ained			
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	200 ppm 884 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained, Sensibiliseerivad ained			
maleanhüdiid	108-31-6	Piirnorm	0,3 ppm 1,2 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Sensibiliseerivad ained			
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	0,6 ppm 2,5 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Sensibiliseerivad ained			

Tuletatud mõjuvaba tase (DNEL) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

Kemikaali nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Võimalik toime tervisele	Väärtus
Xylene, mixture of isomers	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	221 mg/m ³
	Töötajad	Sissehingamine	Äge kohalik toime	442 mg/m ³
	Töötajad	Naha-	Pikaajaline süsteemne toime	212 mg/kg
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	65,3 mg/m ³
	Tarbijad	Naha-	Pikaajaline süsteemne toime	125 mg/kg
	Tarbijad	Oraalne	Pikaajaline	1,5 mg/kg

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

			süsteemne toime	
	Tarbijad	Sissehingamine	Äge kohalik toime	260 mg/m3
2,6-dimetüülheptaan-4-oon	Töötajad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime, Äge kohalik toime, Pikaajaline kohalik toime	290 mg/m3
	Töötajad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	80 mg/kg
	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	479 mg/m3
	Tarbijad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime, Äge kohalik toime, Pikaajaline kohalik toime	145 mg/m3
	Tarbijad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	28,5 mg/kg
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	171 mg/kg
	Tarbijad	Allaneelamine	Pikaajaline süsteemne toime	7,14 mg/kg
maleanhüdriid	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime, Pikaajaline kohalik toime	0,081 mg/m3
	Töötajad	Sissehingamine	süsteemne toime, Akuutsed mõjud, Paikne toime	0,2 mg/m3

Arvutuslik mittetoomiv sisaldus (PNEC) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

Kemikaali nimetus	keskkonnavaldkond	Väärtus
Xylene, mixture of isomers	Magevesi	0,327 mg/l
	Merevesi	0,327 mg/l
	Mageveesetted	12,46 mg/kg
	Meresetted	12,46 mg/kg
	Pinnas	2,31 mg/kg
	Heitveepuhastusjaam	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l
2,6-dimetüülheptaan-4-oon	Magevesi	0,03 mg/l
	Merevesi	0,003 mg/l
	Intermittent releases	0,3 mg/l
	Mageveesetted	0,46 mg/kg
	Meresetted	0,046 mg/kg
	Heitveepuhastusjaam	2,55 mg/l
	Pinnas	0,0746 mg/kg
maleanhüdriid	Magevesi	0,038 mg/l
	Merevesi	0,0038 mg/l
	Intermittent releases	0,379 mg/l
	Pinnas	0,037 mg/kg
	Mageveesetted	0,296 mg/kg
	Meresetted	0,0296 mg/kg
	Heitveepuhastusjaam	44,6 mg/l

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

8.2 Kokkupuute ohjamine**Isikukaitsevahendid**

Silmade / näo kaitsmine : Puhta veega silmapesupudel
Liibuvad kaitseprillid

Käte kaitsmine

Materjal : Fluoreeritud kummi

Läbimisaeg : > 480 min

Kinnaste tihedus : $\geq 0,4$ mm

Märkused

: Kinnaste sobilikkuse kohta vastava tööga võib küsida otse kinnaste tootjalt.

Naha ja keha kaitse

: Mitteläbilaskvad riided

Valida kaitsevahendid vastavalt töökohas kasutatavate ohtlike ainete kogusele ja sisaldusele.

Hingamisteede kaitsmine

: Aurude eraldumise korral kasutada asjakohase filtriga respiraatorit.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Üldine nõuanne

: Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.

Vältida edasist leket või mahavalgumist, kui see on ohutu.

Kui toode saastab jõgesid ja järvi või kanalisatsiooni, teavitage vastavaid ametiasutusi.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Füüsikaline olek : vedel

Värv, värvus : kollane

Lõhn : aroomaatne

Lõhnalävi : Andmed ei ole kättesaadavad

Sulamistemperatuur/
sulamisvahemik : < 5 °C
Meetod: derivedAlgne keemistäpp : 137,00 °C
Meetod: derivedÜlemine plahvatuspiir /
Ülemine süttimise piir : 7,60 %(V)Alumine plahvatuspiir /
Alumine süttimise piir : 0,80 %(V)Leekpunkt : 28,00 °C
Meetod: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Isesüttimistemperatuur	:	> 200 °C Meetod: DIN 51794
Lagunemistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
pH	:	3 (20 °C) Kontsentratsioon: 1 % Meetod: Universal pH-value indicator
Viskoossus		
Viskoossus, dünaamiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	:	40 mm ² /s (40,00 °C)
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	:	segunematu
Lahustuvus teistes lahustites	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk	:	9 hPa (20 °C) Meetod: derived
Suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	:	0,9500 g/cm ³ (20,00 °C) Meetod: 4 (20°C oscillating U-tube)
Mahu tihedus	:	Ei kohaldata
Õhu suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad

9.2 Muu teave

Süttivus (vedelikud)	:	säilitab põlemist
Aurustumiskiirus	:	Andmed ei ole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1 Reaktsioonivõime**

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.2 Keemiline stabiilsus

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid	:	Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.
-----------------------	---	---

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Aurud võivad õhus moodustada plahvatusohtliku segu.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Kuumus, leegid ja sädemed.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Tugevad happed
Tugevad oksüdeerivad ained

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Äge suukaudne mürgisus : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Äge mürgisus : Eeldatav äge toksilisus: > 20 mg/l
sissehingamisel : Toime aeg: 4 h
Testi keskkond.: aur
Meetod: Arvutusmeetod

Äge nahakaudne mürgisus : Eeldatav äge toksilisus: > 2.000 mg/kg
Meetod: Arvutusmeetod

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott, emane): > 2.000 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhised 423
GLP: jah

Xylene, mixture of isomers:

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott): 4.300 mg/kg
Meetod: Komisjoni direktiiv 92/69/EMÜ B.1 Äge mürgisus (suukaudne)
GLP: ei

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): > 4.200 mg/kg
GLP: Informatsioon ei ole kättesaadav.

2,6-dimetüülheptaan-4-oon:

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott): > 2.000 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhis 401
GLP: jah

Äge mürgisus : LC50 (Rott): > 14 mg/l
sissehingamisel
Testi keskkond.: tolmu/udu
Meetod: OECD testimisjuhis 403
GLP: ei

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Rott): > 2.000 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhis 402
GLP: jah

maleanhüdroiid:

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott, isas- ja emasisend): 1.090 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhis 401

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik, emane): 2.620 mg/kg
GLP: Informatsioon ei ole kättesaadav.

Nahka söövitav/ärritav

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toode:

Liigid : Küülik
Hindamine : Ei põhjusta naha ärritust
Meetod : OECD testimisjuhis 404
Tulemus : Ei põhjusta naha ärritust

Märkused : Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Märkused : Võib põhjustada naha ärritust ja/või dermatiiti.

Komponendid, osad:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Liigid : EPISKIN human epidermis skin constructs
Hindamine : Ärritab nahka.
Meetod : OECD testimisjuhis 439
Tulemus : Ärritab nahka.
GLP : jah

2,6-dimetüülheptaan-4-oon:

Liigid : Küülik
Meetod : OECD testimisjuhis 404
Tulemus : Ei põhjusta naha ärritust
GLP : jah

maleanhüdroiid:

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Liigid	:	Küülik
Meetod	:	Informatsioon ei ole kättesaadav.
Tulemus	:	Söövitav nahka
GLP	:	ei

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toode:

Liigid	:	Küülik
Hindamine	:	Ei põhjusta silmade ärritust
Meetod	:	OECD testimisjuhis 405
Tulemus	:	Ei põhjusta silmade ärritust

Märkused	:	Aurud võivad põhjustada silmade, hingamiselundite ja naha ärritust.
----------	---	---

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Liigid	:	Küülik
Meetod	:	OECD testimisjuhis 405
Tulemus	:	Ei põhjusta silmade ärritust
GLP	:	jah

2,6-dimetüülheptaan-4-oon:

Liigid	:	Küülik
Meetod	:	OECD testimisjuhis 405
Tulemus	:	Ei põhjusta silmade ärritust
GLP	:	ei

maleanhüdiid:

Liigid	:	Küülik
Tulemus	:	Söövitav silmadele
GLP	:	jah

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**Naha sensibiliseerimine**

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Hingamisteede sensibilisatsioon

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Märkused	:	Põhjustab ülitundlikkust.
----------	---	---------------------------

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

testi tüüp	:	Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Liigid	:	Hiiir
Hindamine	:	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
Meetod	:	OECD testimisjuhis 429
Tulemus	:	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
GLP	:	jah

2,6-dimetüülheptaan-4-oon:

testi tüüp	:	Laiendamise test
Kokkupuuteviisid	:	Sattumine nahale
Liigid	:	Merisiga
Meetod	:	OECD testimisjuhis 406
Tulemus	:	Ei sensibiliseeri nahka.
GLP	:	jah

maleanhüdiid:

testi tüüp	:	Buehler'i test
Kokkupuuteviisid	:	Sattumine nahale
Liigid	:	Merisiga
Meetod	:	OECD testimisjuhis 406
Tulemus	:	Põhjustab ülitundlikkust.
GLP	:	jah

Mutageensus sugurakkudele

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	:	Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad
Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo	:	Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	:	testi tüüp: Ames test Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta Meetod: OECD testimisjuhis 471 Tulemus: negatiivne GLP: jah
--	---	---

testi tüüp: In vitro mammalian cell gene mutation test (mouse lymphoma)

Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta
Meetod: OECD testimisjuhis 476

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Tulemus: negatiivne

GLP: jah

testi tüüp: In vitro kromosoomide aberratsiooni test

Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta

Meetod: OECD testimisjuhis 473

Tulemus: negatiivne

GLP: jah

Kantserogeensus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

Reproduktiivtoksilisus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Mõju sigivusele : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Mõju loote arengule : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude

Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Toode:

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Toode:

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

Krooniline mürgisus**Toode:**

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Liigid : Rott, isas- ja emasisend

NOAEL : 1.000 mg/kg

Kasutamistee : Oraalne

Meetod : OECD testimisjuhis 422

GLP : jah

Sihtorganid : Magu

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Aspiratsioonitoksilisus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Andmed ei ole kättesaadavad

11.2 Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Toode:

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Lisateave**Toode:**

Märkused : Lahustid võivad kahjustada nahka.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1 Mürgisus****Toode:**

Mürgine toime kaladele : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Mürgine toime kaladele : LL50 (Leuciscus idus (Kalamaimud)): > 150 mg/l
Toime aeg: 48 h
testi tüüp: staatilisustest
Meetod: DIN 38412
GLP: ei

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : EL50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): > 100 mg/l
Toime aeg: 48 h
testi tüüp: semistaatilisuse test
Meetod: OECD testijuhend 202
GLP: jah

Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele : ErL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): > 100 mg/l
Toime aeg: 72 h

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

	testi tüüp: staatilisustest Meetod: OECD testijuhend 201 GLP: jah
Mürgine mikroorganismidele	: EC50 (aktiivmuda): > 1.000 mg/l Toime aeg: 3 h testi tüüp: static test Meetod: OECD testijuhend 209 GLP: jah
Xylene, mixture of isomers:	
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	: EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 1 mg/l Toime aeg: 24 h testi tüüp: Immobiliseerimine Meetod: OECD testijuhend 202
Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele	: EC50 (Selenastrum capricornutum (rohevetikas)): 2,2 mg/l Toime aeg: 72 h testi tüüp: staatilisustest Meetod: OECD testijuhend 201 GLP: jah
	NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 0,44 mg/l Toime aeg: 72 h testi tüüp: Kasvu inhibiitor Meetod: OECD testijuhend 201
Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus)	: NOEC: > 1,3 mg/l Toime aeg: 56 d Liigid: Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	: NOEC: 1,17 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: Daphnia sp. (Vesikirbu liigid)
	NOEC: 0,96 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: Daphnia sp. (Vesikirbu liigid)
2,6-dimetüülheptaan-4-oon:	
Mürgine toime kaladele	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)): 30 mg/l Toime aeg: 96 h testi tüüp: läbivoolutest Meetod: OECD testimisjuhend 203 GLP: jah
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	: EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 37,2 mg/l Toime aeg: 48 h testi tüüp: semistaatilisuse test Meetod: OECD testijuhend 202 GLP: jah

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Toksilisus toime
vetikatele/veetaimedele : (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 46,9 mg/l
Toime aeg: 72 h
testi tüüp: staatilisustest
Meetod: OECD testijuhend 201
GLP: jah

maleanhüdroiid:

Mürgine toime kaladele : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)): 75 mg/l
Toime aeg: 96 h
testi tüüp: staatilisustest
GLP: ei

Mürgine toime dafniale
(hiidkiivrikule) ja muudele : EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 42,81 mg/l
vees elavatele selgrootutele
Toime aeg: 48 h
Meetod: OECD testijuhend 202
GLP: jah

Toksilisus toime
vetikatele/veetaimedele : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l
Toime aeg: 72 h
Meetod: OECD testijuhend 201
GLP: jah

Mürgine toime dafniale
(hiidkiivrikule) ja muudele : NOEC: 10 mg/l
vees elavatele selgrootutele
Toime aeg: 21 d
(Krooniline toksilisus) Liigid: Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))
GLP: ei

12.2 Püsivus ja lagunduvus**Toode:**

Biodegradatsioon : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Biodegradatsioon : Tulemus: Ei biolagune kergesti.
Meetod: OECD testijuhend 301
GLP: jah

Xylene, mixture of isomers:

Biodegradatsioon : testi tüüp: aeroobne
Tulemus: Kergesti biodegradeeruv.
Meetod: OECD testimisjuhend 301F
GLP: jah

2,6-dimetüülheptaan-4-oon:

Biodegradatsioon : Tulemus: Kergesti biodegradeeruv.
Meetod: OECD testimisjuhend 301D
GLP: ei

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

maleanhüdriid:

Biodegradatsioon : Tulemus: Kergesti biodegradeeruv.
Meetod: OECD testijuhend 301 B
GLP: jah

12.3 Bioakumulatsioon**Toode:**

Bioakumulatsioon : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**Xylene, mixture of isomers:**

Bioakumulatsioon : Liigid: Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)
Toime aeg: 56 d
Biokontsentratsiooniteguri (BCF): 25,9
GLP: ei

Jaotustegur (n-oktanool/-
vesi) : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

maleanhüdriid:

Jaotustegur (n-oktanool/-
vesi) : log Pow: -2,61 (19,8 °C)
pH: 4 - 9
Meetod: OECD testimisjuhise 107
GLP: jah

12.4 Liikuvus pinnases**Komponendid, osad:****maleanhüdriid:**

Keskkonnakompartimentide vaheline levik : Koc: 42, log Koc: 1,63

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**Toode:**

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**Toode:**

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

artikli 57punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

12.7 Muu kahjulik mõju**Toode:**

Ökoloogiline lisateave : Ebaõigel käitlemisel võib tekkida keskkonnasaastus. Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

Toode : Toodet ei tohi valada kanalisatsiooni ega pinnasesse. Kemikaali või kasutatud pakendiga mitte saastada veekogusid. Saata litsenseeritud jäätmekäitlusettevõttesse.

Saastunud pakend : Tühjendada jääkidest. Hävitada kui kasutamata toodet. Ärge korduskasutage tühje mahuteid. Tühje anumaid mitte süüdata ega kasutada tuletõkkeks.

14. JAGU. Veonõuded**14.1 ÜRO number või ID number**

ADN : UN 1993

ADR : UN 1993

RID : UN 1993

IMDG : UN 1993

IATA : UN 1993

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

ADN : KERGESTISÜTTIV VEDELIK, N.O.S.
(Xylene, Diisobutyl ketone)

ADR : KERGESTISÜTTIV VEDELIK, N.O.S.
(Xylene, Diisobutyl ketone)

RID : KERGESTISÜTTIV VEDELIK, N.O.S.
(Xylene, Diisobutyl ketone)

IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(XYLENE, Diisobutyl ketone)

IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(Xylene, Diisobutyl ketone)

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

14.3 Transpordi ohuklass(id)

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Pakendirühm

ADN	
Pakendirühm	: III
Klassifitseerimise kood	: F1
Ohu tunnusnumber	: 30
Märgistus	: 3

ADR	
Pakendirühm	: III
Klassifitseerimise kood	: F1
Ohu tunnusnumber	: 30
Märgistus	: 3
Tunnelikeelu kood	: D/E

RID	
Pakendirühm	: III
Klassifitseerimise kood	: F1
Ohu tunnusnumber	: 30
Märgistus	: 3

IMDG	
Pakendirühm	: III
Märgistus	: 3
EmS Kood	: F-E, <u>S-E</u>
Märkused	: IMDG Code segregation group - none

IATA (kaubavedu)	
Pakendamise juhised	: 366
(õhutranspordi kaubavedu)	
Pakendirühm	: III
Märgistus	: Flammable Liquids

IATA (reisija)	
Pakendamise juhised	: 355
(õhutranspordi reisijate vedu)	
Pakendamise juhend LQ)	: Y344
Pakendirühm	: III
Märgistus	: Flammable Liquids

14.5 Keskkonnaohud

ADN	
Keskkonnaohtlik	: ei

ADR	
Keskkonnaohtlik	: ei

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

RID

Keskkonnaohtlik : ei

IMDG

Meresaasteained : ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Siin antud transpordi klassifikatsioonid on ainult informatiivsed ja põhinevad pakkimata materjalide omadustel, nagu on kirjeldatud sellel ohutuskaardil.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei kohaldata tarnitavale tootele.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

REACH - Teatavate ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turule viimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) : Tuleb arvestada järgmiste kannete piirangu tingimustega::
Number nimekirjas 3

Number nimekirjas 5: Benseen

Number nimekirjas 72: Benseen

Number nimekirjas 75: Kui kavatsed seda toodet kasutada tätoveeringutindina, võtke ühendust oma müüjaga.

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 59). : Toode ei sisalda väga suurt tähelepanu nõudvaid aineid (EK Määrus Nr. 1907/2006) (REACH) Artikkel 57).

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : Ei kohaldata

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta. P5c TULEOHTLIKUD VEDELIKUD

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Lisateavet vt e-ohutuskaardilt (eSDS).

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

16. JAGU. Muu teave

Positsioonid, kus võrreldes eelmise versiooniga on tehtud olulisi muudatusi, on tekstikeres esiletõstetud kahe vertikaalse joonega.

H-lausetite täistekst

H225	: Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	: Tuleohtlik vedelik ja aur.
H302	: Allaneelamisel kahjulik.
H304	: Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	: Nahale sattumisel kahjulik.
H314	: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	: Põhjustab nahaärritust.
H317	: Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	: Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	: Sissehingamisel kahjulik.
H334	: Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamisraskusi.
H335	: Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H372	: Pikaajalisel või korduval sissehingamisel kahjustab elundeid.
H373	: Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H412	: Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH071	: Söövitav hingamisteedele.

Teiste lühendite täistekst

Acute Tox.	: Akuutne toksilisus
Aquatic Chronic	: Pikaajaline (krooniline) oht veekeskkonnale
Asp. Tox.	: Hingamiskahjustus
Eye Dam.	: Raske silmakahjustus
Eye Irrit.	: Silmade ärritus
Flam. Liq.	: Tuleohtlikud vedelikud
Resp. Sens.	: Hingamisteede sensibilisatsioon
Skin Corr.	: Nahasöövitus
Skin Irrit.	: Nahaärritus
Skin Sens.	: Naha sensibiliseerimine
STOT RE	: Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude
STOT SE	: Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
2000/39/EC	: Komisjoni direktiiv 2000/39/EÜ millega kehtestatakse esimene loetelu ohtlike ainete soovituslike piirnormide kohta töökeskkonnas
EE OEL	: Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid
2000/39/EC / TWA	: Piirnormi - 8 tundi
2000/39/EC / STEL	: Lühiajaline piir töökeskkonnas
EE OEL / Piirnorm	: keemilise aine keskmine sisaldus sissehingatavas õhus tööpäeva või töönädala jooksul
EE OEL / Lühiajalise kokkupuute piirnorm	: keemilise aine maksimaalne lubatud keskmine sisaldus sissehingatavas õhus 15 minuti jooksul

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ADN - Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ADR - Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe; AIIC - Austraalia tööstuskemikaalide loend; ASTM - USA Materjalide Katsetamise Ühing; BGW - Bioloogilised Piirväärtused; bw - Kehamass; CLP - Ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008; CMR - Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN - Saksa Standardimise Instituudi standard; DSL - Riigisestse ainete loetelu (Kanada); ECHA - Euroopa Kemikaaliamet; EC-Number - Euroopa Ühenduse number; ECx - Kontsentratsioon, mis põhjustab x% muutuse; ELx - Laadimisnorm, mis põhjustab x% muutuse; EmS - Hädalokurra tegevuskava; ENCS - Olemasolevad ja uued keemilised ained (Jaapan); ErCx - Kontsentratsioon, mis põhjustab kasvukiiruses x% muutuse; GHS - Globaalne harmoneeritud süsteem; GLP - Hea laboritava; IARC - Rahvusvaheline Vähiuuringute Amet; IATA - Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC - Rahvusvaheline koodeks ohtlike kemikaale mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete kohta; IC50 - Keskmise inhibeeriv kontsentratsioon; ICAO - Rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon; IECSC - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; IMDG - Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO - Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISHL - Tööstustöötajate tervishoiu ja tööohutuse seadus (Jaapan); ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon; KECI - Korea olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; LC50 - Surmav kontsentratsioon pooltele isenditele testpopulatsioonist; LD50 - Surmav annus pooltele isenditele testpopulatsioonist (Mediaanne letaaldosis); LSPN - Teatatud ohtlike ainete nimekiri (Tšili); MARPOL - Rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta; n.o.s. - Mujal täpsustamata; NO(A)EC - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav kontsentratsioon; NO(A)EL - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav tase; NOELR - Täheldatavat toimet mitteavaldav laadimisnorm; NZIoC - Uus-Meremaa kemikaalide nimekiri; OECD - Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon; OPPTS - Kemikaaliohutuse ja reostuse vältimise amet; PBT - Püsiv, bioakumuleeruv ja mürgine aine; PICCS - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete nimekiri; (Q)SAR - Struktuuri-aktiivsuse kvalitatiivne seos; REACH - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID - Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad; SADT - Isekiireneva lagunemise temperatuur; SDS - Ohutuskaart; SVHC - väga ohtlik aine; TCSI - Taiwani keemiliste ainete nimekiri; TCI - Tai olemasolevate kemikaalide nimistu; TRGS - Tehnilised reeglid ohtlike ainete käsitsemisel; TSCA - Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); UN - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO); vPvB - Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Lisateave**Segu klassifikatsioon:**

Flam. Liq. 3	H226
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373
Aquatic Chronic 3	H412

Klassifitseerimise protseduur:

Toote andmetel või hinnangul põhinev
Arvutusmeetod
Arvutusmeetod
Arvutusmeetod
Arvutusmeetod

Toodud ohutusnõuded vastavad parimale informatsioonile ja kogemustele, mis antud valdkonnas on olemas. Toodud informatsioon on ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, tootmiseks, säilitamiseks, transpordiks, utiliseerimiseks ja hävitamiseks ja ei ole arvestatud garantii või kvaliteedi tunnustust. Informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei kehti sama materjali kohta teistes kombinatsioonides või protsessides väljaarvatud kui tekstis on toodud.

EE / ET

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Lisa: Kokkupuutetsenaariumid

Sisukord

Number	Pealkiri
ES 1	Ainete ja segude valmistamine ja (ümber)pakendamine; Tööstuslikud kasutusalad (SU3).; Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).
ES 2	Kasutamine pinnakatetes; Tööstuslikud kasutusalad (SU3).
ES 3	Kasutamine laborites; Tööstuslikud kasutusalad (SU3).; Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).
ES 4	Kasutamine pinnakatetes; Kutsealased kasutusalad (SU22).
ES 5	Kasutamine laborites; Kutsealased kasutusalad (SU22).
ES 6	Kasutamine pinnakatetes; Tarbija kasutusalad (SU21).

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 1: Ainete ja segude valmistamine ja (ümber)pakendamine; Tööstuslikud kasutusalaad (SU3).; Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).**1.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	: Ainete ja segude valmistamine ja (ümber)pakendamine
Liigendatud lühipealkiri	: Ainete ja segude valmistamine ja (ümber)pakendamine; Tööstuslikud kasutusalaad (SU3).; Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).
aine	: xylenes CAS-Nr.: 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Segu tootmine	ERC2
Töötaja		
KS 2	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides	PROC1
KS 3	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes	PROC2
KS 4	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)	PROC3
KS 5	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 6	Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides	PROC5
KS 7	Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes	PROC8a
KS 8	Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes.	PROC8b
KS 9	Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist)	PROC9
KS 10	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 11	Laborireagentide kasutamine	PROC15

1.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused**1.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Segu tootmine (ERC2)**

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 150000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 15000000 kg
Emissiooni päevad	: 300
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Vältida lahustumata aine laskmist kohapealsesse heitvette või kohaliku heitvee regenereerimist.	
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed	
Reoveepuhasti tüüp	: Tööstusliku heitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti muda töötlemine	: Pinnasel heitmuda mitte kasutada
Reoveepuhasti tüüp	: Munitsipaalheitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti väljavool	: 2.000 m3/d
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed	
Jäätmete käitlemine	: Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Jäätmete käitlemine	: Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused	
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	: 10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	: 100

1.2.2. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

1.2.3. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis. Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

1.2.4. Töötajate kokkupuute kontroll: Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis. Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

1.2.5. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

1.2.6. Töötajate kokkupuute kontroll: Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

1.2.7. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Viia suletud liini pidi. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

**1.2.8. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine)
eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)**

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all. Enne tootmisliini lahti võtmist puhastada tootmisliin.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult. IBC või anumad tagastada müüjale taaskasutamiseks.	

**1.2.9. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse
(kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)**

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kestvus	:	Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed		
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).		
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused		
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.		
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused		
Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti		
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Viia suletud liini pidi. Pärast kasutamist katta anumad viivitamatult. Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult.		

1.2.10. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused		
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %		
Toote füüsiline vorm	:	Vedelik
Aururõhk	:	0,5 kPa
Temperatuur	:	20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.		
Kestvus	:	Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed		
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).		
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused		
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.		
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused		
Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

1.2.11. Töötajate kokkupuute kontroll: Laborireagentide kasutamine (PROC15)**Toote (artikli) omadused**

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %

Toote füüsiline vorm : Vedelik

Aururõhk : 0,5 kPa

Temperatuur : 20 °C

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.

Kestvus : Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi

Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed

Käidelda tõmbekapis või väljatõmbeventilatsiooni all.

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused

Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused

Temperatuur : Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

1.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale**1.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Segu tootmine (ERC2)**

Eraldumise viis	Eraldumise kiirus	Eraldumise hindamise meetod
õhk	0,2 kg/päev	
Jäätmed	3 kg/päev	
Pinnad	1 kg/päev	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
Magevesi	0,0796 mg/l	0,244
Magevee sete	0,854 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,854
Merevesi	0,00796 mg/l	0,024
Meresetted	0,0853 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,085
Reoveepuhasti	0,791 mg/l	0,120

1.3.2. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,01 ppm	0
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0

1.3.3. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,37 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,57

1.3.4. Töötaja kokkupuude: Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	17,5 ppm	0,99
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,99

1.3.5. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	14 ppm	0,79
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,83

1.3.6. Töötaja kokkupuude: Segamine või homogeneenimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,92

1.3.7. Töötaja kokkupuude: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,92

1.3.8. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	1,50 ppm	0,08
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,12

1.3.9. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,88

1.3.10. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	3,43 mg/kg bw/day	0,02
kombineeritud viisid				0,87

1.3.11. Töötaja kokkupuude: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,57

1.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 2: Kasutamine pinnakatetes; Tööstuslikud kasutusalaad (SU3).**2.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	:	Kasutamine pinnakatetes
Liigendatud lühipealkiri	:	Kasutamine pinnakatetes; Tööstuslikud kasutusalaad (SU3).
aine	:	xylene <u>CAS-Nr.:</u> 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Mittereageerivate töötlemise abiainetete kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta)	ERC4
Töötaja		
KS 2	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides	PROC1
KS 3	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes	PROC2
KS 4	Kasutamine suletud partii protsessis (süntees või valmististe tootmine)	PROC3
KS 5	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 6	Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides	PROC5
KS 7	Tööstuslik pihustamine	PROC7
KS 8	Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes	PROC8a
KS 9	Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes.	PROC8b
KS 10	Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutites (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist)	PROC9
KS 11	Ainete pealekandmine rulli või pintsliga	PROC10
KS 12	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevõlamise teel	PROC13
KS 13	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 14	Laborireagentide kasutamine	PROC15

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

2.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused

2.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Mittereageerivate töötlemise abiainetes kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta) (ERC4)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 5000000 kg
Emissiooni päevad	: 300
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed	
Reoveepuhasti tüüp	: Tööstusliku heitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti tüüp	: Munitsipaalheitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti väljavool	: 2.000 m3/d
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed	
Jäätmete käitlemine	: Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Jäätmete käitlemine	: Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused	
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	: 10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	: 100

2.2.2. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.3. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis. Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.4. Töötajate kokkupuute kontroll: Kasutamine suletud partiiotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis. Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.5. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.6. Töötajate kokkupuute kontroll: Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.7. Töötajate kokkupuute kontroll: Tööstuslik pihustamine (PROC7)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Viia laminaarse õhuvooluga ventilatsioonikambrisse.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.8. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Süsteem tühjendada enne seadme avamist või hooldust. Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni põhistandard (5-10 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.9. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.

Enne tootmisliini lahti võtmist puhastada tootmisliini.

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused

Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused

Temperatuur : Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult.

IBC või anumad tagastada müüjale taaskasutamiseks.

2.2.10. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine väikestesse mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)**Toote (artikli) omadused**

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %

Toote füüsiline vorm : Vedelik

Aururõhk : 0,5 kPa

Temperatuur : 20 °C

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.

Kestvus : Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi

Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed

Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused

Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused

Temperatuur : Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Viia suletud liini pidi.
Pärast kasutamist katta anumad viivitamatult.
Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult.

2.2.11. Töötajate kokkupuute kontroll: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada väljatõmbeventilatsioon punktides, kus toimub emissioone.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.12. Töötajate kokkupuute kontroll: Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel (PROC13)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Pritsmed koristada kohe ning utiliseerida ohutult koos jäätmetega. Vältida käega märja töödeldava tüki puudutamist.	

2.2.13. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.2.14. Töötajate kokkupuute kontroll: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Käidelda tömbekapis või väljatõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

2.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale**2.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Mittereageerivate töötlemise abiainetes kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta) (ERC4)**

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
----------------	--------------------	-----

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Magevesi	0,0375 mg/l	0,115
Merevesi	0,00375 mg/l	0,012
Magevee sete	0,402 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,148
Meresetted	0,0402 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,015
Reoveepuhasti	0,369 mg/l	0,056

2.3.2. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	0,01 ppm	0
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0

2.3.3. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,37 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,57

2.3.4. Töötaja kokkupuude: Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	17,5 ppm	0,99
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,99

2.3.5. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
----------------	-------------	-----------------------	--------------------	-----

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	14 ppm	0,79
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,83

2.3.6. Töötaja kokkupuude: Segamine või homogeneenimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,07 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,85

2.3.7. Töötaja kokkupuude: Tööstuslik pihustamine (PROC7)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	12,50 ppm	0,71
naha-	süsteemne	Pikaajaline	2,14 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,72

2.3.8. Töötaja kokkupuude: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	5 ppm	0,28
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,37 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,29

2.3.9. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	1,50 ppm	0,08
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,12

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

2.3.10. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,88

2.3.11. Töötaja kokkupuude: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	5 ppm	0,28
naha-	süsteemne	Pikaajaline	27,43 mg/kg bw/day	0,15
kombineeritud viisid				0,43

2.3.12. Töötaja kokkupuude: Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel (PROC13)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,92

2.3.13. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	3,43 mg/kg bw/day	0,02
kombineeritud viisid				0,87

2.3.14. Töötaja kokkupuude: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,60 ppm	0,03

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,03 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,03

2.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 3: Kasutamine laborites; Tööstuslikud kasutusalad (SU3); Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).**3.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	: Kasutamine laborites
Liigendatud lühipealkiri	: Kasutamine laborites; Tööstuslikud kasutusalad (SU3); Valmististe tootmine [segamine] ja/või ümberpakendamine (SU10).
aine	: xylenes CAS-Nr.: 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Mittereageerivate töötlemise abiainetes kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta), Valmististe tootmine	ERC4, ERC2
Töötaja		
KS 2	Ainete pealekandmine rulli või pintsliga	PROC10
KS 3	Laborireagentide kasutamine	PROC15

3.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused**3.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Mittereageerivate töötlemise abiainetes kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta) (ERC4) / Valmististe tootmine (ERC2)**

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 1000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 100000 kg
Emissiooni päevad	: 300
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Vältida lahustumata aine laskmist kohapealsesse heitvette või kohaliku heitvee regenereerimist.	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed	
Reoveepuhasti tüüp	: Tööstusliku heitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti muda töötlemine	: Pinnasel heitmuda mitte kasutada
Reoveepuhasti tüüp	: Munitsipaalheitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti väljavool	: 2.000 m3/d
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed	
Jäätmete käitlemine	: Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele. Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused	
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	: 10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	: 100

3.2.2. Töötajate kokkupuute kontroll: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis). Kasutada pika varrega tööriistu.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

3.2.3. Töötajate kokkupuute kontroll: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 10 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ei ole kehtestatud erinõudeid.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

3.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale

3.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Mittereageerivate töötlemise abiainetes kasutamine tööstuslikus tegevuskohas (tootesse või tootele lisamiseta) (ERC4) / Valmististe tootmine (ERC2)

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
----------------	--------------------	-----

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Magevesi	0,00217 mg/l	0,066
Merevesi	0,000217 mg/l	0,007
Magevee sete	0,0233 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,086
Meresetted	0,0232 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,009
Pinnad	0,266 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,131
Reoveepuhasti	0,211 mg/l	0,032

3.3.2. Töötaja kokkupuude: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,37 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,86

3.3.3. Töötaja kokkupuude: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,03 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,56

3.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 4: Kasutamine pinnakatetes; Kutsealased kasutusala (SU22).**4.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	: Kasutamine pinnakatetes
Liigendatud lühipealkiri	: Kasutamine pinnakatetes; Kutsealased kasutusala (SU22).
aine	: xylenes CAS-Nr.: 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides, sisetingimustes, Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes	ERC8a, ERC8d
Töötaja		
KS 2	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides	PROC1
KS 3	Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes	PROC2
KS 4	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)	PROC3
KS 5	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 6	Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides	PROC5
KS 7	Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes	PROC8a
KS 8	Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes.	PROC8b
KS 9	Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist)	PROC9
KS 10	Ainete pealekandmine rulli või pintsliga abil	PROC10
KS 11	Mittetööstuslik pihustamine	PROC11
KS 12	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevõlamise teel	PROC13
KS 13	Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks	PROC4
KS 14	Laborireagentide kasutamine	PROC15
KS 15	Käsitsi tegevus, esineb käte kokkupuude	PROC19

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

4.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused

4.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Töötlemise abiainetel laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides sisetingimustes (ERC8a) / Töötlemise abiainetel laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes (ERC8d)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 5000000 kg
Emissiooni päevad	: 300
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Vältida lahustumata aine laskmist kohapealsesse heitvette või kohaliku heitvee regenereerimist.	
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed	
Reoveepuhasti tüüp	: Tööstusliku heitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti tüüp	: Munitsipaalheitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti väljavool	: 2.000 m ³ /d
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed	
Jäätmete käitlemine	: Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele. Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused	
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	: 10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	: 100

4.2.2. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ainet käidelda suletud süsteemis.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

4.2.3. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Ainet käidelda suletud süsteemis.

Veenduda, et materjali transport toimub kontrollitult või tõmbeventilatsiooni all.

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused

Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused

Temperatuur : Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

4.2.4. Töötajate kokkupuute kontroll: Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)**Toote (artikli) omadused**

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %

Toote füüsiline vorm : Vedelik

Aururõhk : 0,5 kPa

Temperatuur : 20 °C

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.

Kestvus : Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi

Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed

Ainet käidelda suletud süsteemis.

Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis).

Kasutada trumli pumpa.

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused

Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.

Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused

Temperatuur : Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.

Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Pritsmes koristada kohe ning utiliseerida ohutult koos jäätmetega.

4.2.5. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Veenduda, et toiming tehakse väljas. Vältida toiminguid, kus kokkupuude päevas kestab kauem kui 1 tund.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

4.2.6. Töötajate kokkupuute kontroll: Segamine või homogeneenimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis). Vältida toiminguid, kus kokkupuute päevas kestab kauem kui 1 tund.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

4.2.7. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Viia suletud liini pidi. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti		
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.		

4.2.8. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)

Toote (artikli) omadused		
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %		
Toote füüsiline vorm	:	Vedelik
Aururõhk	:	0,5 kPa
Temperatuur	:	20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.		
Kestvus	:	Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed		
Viia suletud liini pidi. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).		
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused		
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.		
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused		
Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti		
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult. IBC või anumad tagastada müüjale taaskasutamiseks.		

4.2.9. Töötajate kokkupuute kontroll: Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutites (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)

Toote (artikli) omadused

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Viia suletud liini pidi. Pärast kasutamist katta anumad viivitamatult. Laialipuistunud materjal koristada viivitamatult.	

4.2.10. Töötajate kokkupuute kontroll: Ainete pealekandmine rulli või pintsli abil (PROC10)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis).	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374. Kanda EN140 nõuetele vastavat respiraatorit.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

4.2.11. Töötajate kokkupuute kontroll: Mittetööstuslik pihustamine (PROC11)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Viia laminaarse õhuvooluga ventilatsioonikambrisse.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

4.2.12. Töötajate kokkupuute kontroll: Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel (PROC13)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada väljatõmbeventilatsioon punktides, kus toimub emissioone. Vältida toiminguid, kus kokkupuude päevas kestab kauem kui 1 tund.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist. Pritsmed koristada kohe ning utiliseerida ohutult koos jäätmetega. Vältida käega märja töödeldava tüki puudutamist.	

4.2.13. Töötajate kokkupuute kontroll: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kestvus	:	Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed		
Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis).		
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused		
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.		
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused		
Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti		
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.		

4.2.14. Töötajate kokkupuute kontroll: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Toote (artikli) omadused		
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %		
Toote füüsiline vorm	:	Vedelik
Aururõhk	:	0,5 kPa
Temperatuur	:	20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.		
Kestvus	:	Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed		
Käidelda tõmbekapis või väljatõmbeventilatsiooni all.		
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused		
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.		
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused		
Temperatuur	:	Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti		

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.

4.2.15. Töötajate kokkupuute kontroll: Käsitsi tegevus, esineb käte kokkupuude (PROC19)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 5 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kindlustada hea juhitava ventilatsiooni standard (10-15 õhuvahetust tunnis).	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

4.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale

4.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides sisetingimustes (ERC8a) / Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes (ERC8d)

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
Magevesi	0,00150 mg/l	0,005
Merevesi	0,000145 mg/l	< 0,001
Magevee sete	0,0160 mg märgkaalu kilogrammi	0,006

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

	kohta	
Meresetted	0,0156 mg märgkaalu kilogrammi kohta	< 0,001
Pinnad	0,0117 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,006
Reoveepuhasti	0,00866 mg/l	0,001

4.3.2. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides (PROC1)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,01 ppm	0
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0

4.3.3. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevas protsessis, mille juures esineb juhuslikku ohjatud kokkupuudet, või protsessides samavõrd suletud tingimustes (PROC2)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	4 ppm	0,23
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,14 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,23

4.3.4. Töötaja kokkupuude: Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine) (PROC3)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	7,5 ppm	0,42
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,03 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,42

4.3.5. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	7 ppm	0,39

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,37 mg/kg bw/day	0,01
kombineeritud viisid				0,40

4.3.6. Töötaja kokkupuude: Segamine või homogeneerimine perioodilistes protsessides (PROC5)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	6 ppm	0,34
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,41

4.3.7. Töötaja kokkupuude: Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes (PROC8a)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	14 ppm	0,79
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,87

4.3.8. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine (täitmine/tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes. (PROC8b)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,88

4.3.9. Töötaja kokkupuude: Aine või valmistise üleviimine väikestes mahutitesse (kasutatakse eriotstarbelist täitetoru, hõlmab kaalumist) (PROC9)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	6,86 mg/kg bw/day	0,04
kombineeritud viisid				0,88

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

4.3.10. Töötaja kokkupuude: Ainete pealekandmine rulli või pintsli abil (PROC10)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	3 ppm	0,17
naha-	süsteemne	Pikaajaline	27,43 mg/kg bw/day	0,15
kombineeritud viisid				0,32

4.3.11. Töötaja kokkupuude: Mittetööstuslik pihustamine (PROC11)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	5 ppm	0,28
naha-	süsteemne	Pikaajaline	13,71 mg/kg bw/day	0,08
kombineeritud viisid				0,29

4.3.12. Töötaja kokkupuude: Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevaalamise teel (PROC13)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	12 ppm	0,68
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,69 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,68

4.3.13. Töötaja kokkupuude: Kemikaali tootmine, kus esineb võimalusi kokkupuuteks (PROC4)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	15 ppm	0,85
naha-	süsteemne	Pikaajaline	3,43 mg/kg bw/day	0,02
kombineeritud viisid				0,87

4.3.14. Töötaja kokkupuude: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,57

4.3.15. Töötaja kokkupuude: Käsitsi tegevus, esineb käte kokkupuude (PROC19)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	6 ppm	0,34
naha-	süsteemne	Pikaajaline	28,29 mg/kg bw/day	0,16
kombineeritud viisid				0,50

4.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 5: Kasutamine laborites; Kutsealased kasutusala (SU22).**5.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	: Kasutamine laborites
Liigendatud lühipealkiri	: Kasutamine laborites; Kutsealased kasutusala (SU22).
aine	: xylenes CAS-Nr.: 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainet kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes	ERC4
Töötaja		
KS 2	Ainete pealekandmine rulli või pintsliga	PROC10
KS 3	Laborireagentide kasutamine	PROC15

5.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused**5.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainet kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes (ERC4)**

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 5000000 kg
Emissiooni päevad	: 300
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed	
Reoveepuhasti tüüp	: Tööstusliku heitvee puhastusjaam
Reoveepuhasti muda töötlemine	: Pinnasel heitmuda mitte kasutada
Reoveepuhasti tüüp	: Munitsipaalheitvee puhastusjaam

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Reoveepuhasti väljavool	:	2.000 m3/d
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed		
Jäätmete käitlemine	:	Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele. Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused		
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	:	10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	:	100

5.2.2. Töötajate kokkupuute kontroll: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Kasutada pika varrega tööriistu. Kindlustada hea üldventilatsiooni standard (vähemalt 3-5 õhuvahetust tunnis). Käidelda tömbekapis või väljatõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

5.2.3. Töötajate kokkupuute kontroll: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 10 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kestvus	: Hõlmab päevaseid kokkupuuteid kestusega kuni 8 tundi
Tehnilised ja organisatoorsed tingimused ja meetmed	
Ei ole kehtestatud erinõudeid. Käidelda tõmbekapis või väljatõmbeventilatsiooni all.	
Kasutatavate isikukaitsevahendite, hügieeninõuete ja tervisekontrolli meetmed ja tingimused	
Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374.	
Muud tööliste kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Temperatuur	: Eeldatakse, et ei kasutata kõrgemal temperatuuril kui 20°C üle ümbritseva temperatuuri.
Täiendavad hea tava nõuanded. Kohustused vastavalt REACHi artiklile 37(4) ei kehti	
Eeldab kinnipidamist heast kutsehügieeni põhistandardist.	

5.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale**5.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainet kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes (ERC4)**

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
Magevesi	0,00150 mg/l	0,005
Merevesi	0,000145 mg/l	< 0,000
Magevee sete	0,0160 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,006

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Meresetted	0,00156 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,001
Pinnad	0,0112 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,006
Reoveepuhasti	0,00866 mg/l	0,001

5.3.2. Töötaja kokkupuude: Ainete pealekandmine rulli või pintsliga (PROC10)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	14 ppm	0,78
naha-	süsteemne	Pikaajaline	27,43 mg/kg bw/day	0,15
kombineeritud viisid				0,93

5.3.3. Töötaja kokkupuude: Laborireagentide kasutamine (PROC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	10 ppm	0,56
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,34 mg/kg bw/day	0
kombineeritud viisid				0,56

5.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

ES 6: Kasutamine pinnakatetes; Tarbija kasutusala (SU21).**6.1. Tiitelosa**

Kokkupuutestsenaariumi nimi	:	Kasutamine pinnakatetes
Liigendatud lühipealkiri	:	Kasutamine pinnakatetes; Tarbija kasutusala (SU21).
aine	:	xlenes CAS-Nr.: 1330-20-7

Keskkond		
KS 1	Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides sisetingimustes, Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes	ERC8a, ERC8d
Tarbija		
KS 2	Liimid, hermeetikud	PC1
KS 3	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid	PC9a
KS 4	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi	PC9b
KS 5	Näpuvärvid	PC9c
KS 6	Mittermetallilised pinnatöötlustooted	PC15
KS 7	Tindid ja toonerid	PC18
KS 8	Naha töötlemise tooted	PC23
KS 9	Määrdeained, määrded ja vormimäärded	PC24
KS 10	Poleerimisained ja vahasegud	PC31
KS 11	Tekstiili värvimise, viimistlemise ja impregneerimise tooted: sh pleegitid ja muud töötlemise abiained	PC34

6.2. Kokkupuudet mõjutavad kasutustingimused

6.2.1. Keskkonna saastuse vältimine: Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides sisetingimustes (ERC8a) / Töötlemise abiainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes (ERC8d)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab aine protsendilist sisaldust tootes kuni 100%.	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Annual amount used in the EU	: 50000000 kg
Piirkonnas kasutatava tonnaaži kohalikult kasutatav osa	: 5000000 kg
Emissiooni päevad	: 365
Jäätmekäitlusega (kaasa arvatud toote jäätmed) seotud tingimused ja meetmed	
Jäätmete käitlemine	: Jäätmete süsteemiväline töötlemine ja kõrvaldamine peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele. Süsteemiväline jäätmete taaskasutamine ja ringlussevõtt peaks vastama kehtivatele kohalikele ja/või riiklikele määrustele.
Muud keskkonnakokkupuudet mõjutavad tingimused	
Kohaliku tasandi magevee lahjendustegur	: 10
Lokaalne tasandi merevee lahjendustegur	: 100

6.2.2. Tarbijate kokkupuute kontroll: Liimid, hermeetikud (PC1)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 30 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Kasutamise kogus	: 0,009 kg
Kasutussagedus	: 365 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m3

6.2.3. Tarbijate kokkupuute kontroll: Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid (PC9a)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 0,5 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 2,760 kg
Kasutussagedus	: 4 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.2.4. Tarbijate kokkupuute kontroll: Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi (PC9b)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 2 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,085 kg
Kasutussagedus	: 12 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.2.5. Tarbijate kokkupuute kontroll: Näpuvärvid (PC9c)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 1 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,001 kg

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Kasutussagedus	: 365 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.2.6. Tarbijate kokkupuute kontroll: Mittemetallilised pinnatööstustooted (PC15)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 0,5 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 2,760 kg
Kasutussagedus	: 4 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.2.7. Tarbijate kokkupuute kontroll: Tindid ja toonerid (PC18)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 10 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,004 kg
Kasutussagedus	: 365 päeva/aastat

6.2.8. Tarbijate kokkupuute kontroll: Naha töötlemise tooted (PC23)

Toote (artikli) omadused	
---------------------------------	--

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Hõlmab kontsentratsioone kuni 25 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,056 kg
Kasutussagedus	: 29 päeva/aastat

6.2.9. Tarbijate kokkupuute kontroll: Määrdeained, määrded ja vormimäärded (PC24)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 100 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 2,200 kg
Kasutussagedus	: 4 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 34 m ³

6.2.10. Tarbijate kokkupuute kontroll: Poleerimisained ja vahasegud (PC31)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 10 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,142 kg
Kasutussagedus	: 29 päeva/aastat

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.2.11. Tarbijate kokkupuute kontroll: Tekstiili värvimise, viimistlemise ja impregneerimise tooted: sh pleegitid ja muud töötlemise abained (PC34)

Toote (artikli) omadused	
Hõlmab kontsentratsioone kuni 10 %	
Toote füüsiline vorm	: Vedelik
Aururõhk	: 0,5 kPa
Temperatuur	: 20 °C
Kasutatud kogus (või sisaldus toodetes), kasutamise/kokkupuute sagedus ja kestus.	
Ühel korral kasutatav kogus	: 0,115 kg
Kasutussagedus	: 365 päeva/aastat
Muud tarbija kokkupuudet mõjutavad tingimused	
Ruumi suurus	: 20 m ³

6.3. Kokkupuute hindamine ja viide selle allikale**6.3.1. Keskkonda viimine ja kokkupuude: Töötlemise abainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides sisetingimustes (ERC8a) / Töötlemise abainete laialdane hajutav kasutus avatud süsteemides välistingimustes (ERC8d)**

Kaitse eesmärk	Kokkupuute hinnang	RCR
Magevesi	0,00150 mg/l	0,005
Merevesi	0,000145 mg/l	< 0,000
Magevee sete	0,0160 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,006
Meresetted	0,00156 mg märgkaalu kilogrammi kohta	0,001
Pinnad		0,006
Reoveepuhasti		0,001

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

6.3.2. Tarbija kokkupuude: Liimid, hermeetikud (PC1)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,55 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,59
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	5,525 mg/m ³	

6.3.3. Tarbija kokkupuude: Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid (PC9a)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,01
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,126 mg/m ³	

6.3.4. Tarbija kokkupuude: Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi (PC9b)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,01
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,176 mg/m ³	

6.3.5. Tarbija kokkupuude: Näpuvärvid (PC9c)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	2,21 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	1,35 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,86
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/m ³	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

6.3.6. Tarbija kokkupuude: Mittemetallilised pinnatöötlustooted (PC15)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,01
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	0,126 mg/m ³	

6.3.7. Tarbija kokkupuude: Tindid ja toonerid (PC18)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	1,04 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,70
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	10,179 mg/m ³	

6.3.8. Tarbija kokkupuude: Naha töötlemise tooted (PC23)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	3,26 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,07
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	0,607 mg/m ³	

6.3.9. Tarbija kokkupuude: Määrdeained, määrded ja vormimäärded (PC24)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,74 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,01
sissehingatav	süsteemne	Pikaajaline	0,044 mg/m ³	

BYK-P 104

Variant: 14.1

SDB_EE

Paranduse kuupäev: 20.07.2026

Viimase väljastamise kuupäev: 22.01.2026

Trükkimise kuupäev: 28.07.2026

6.3.10. Tarbija kokkupuude: Poleerimisained ja vahasegud (PC31)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,50 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,07
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	0,903 mg/m ³	

6.3.11. Tarbija kokkupuude: Tekstiili värvimise, viimistlemise ja impregneerimise tooted: sh pleegitid ja muud töötlemise abained (PC34)

Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute indikaator	Kokkupuute hinnang	RCR
naha-	süsteemne	Pikaajaline	0,12 mg/kg kuivmassis	
oraalne	süsteemne	Pikaajaline	0 mg/kg kuivmassis	
kombineeritud viisid				0,60
sissehingata	süsteemne	Pikaajaline	8,797 mg/m ³	

6.4. Juhend allkasutajale hindamaks, kas ta töötab kokkupuutestsenaariumi raamides

Täiendavad andmed mõõtmise ja kontrolliviiside kohta on esitatud SPERCi teabelehel.